



REVERSO TRIBUTE ENAMEL 翻轉系列琺瑯腕錶

向莫奈畫中的威尼斯致意

珍稀工藝工作坊（**Métiers Rares™ Workshop**）

呈獻三款全新手工裝飾精美時計

重點資訊：

- 向印象派大師眼中的威尼斯致敬
- *Reverso* 翻轉系列腕錶以雋永設計呈現積家珍稀工藝工作坊（*Métiers Rares™ Workshop*）的精湛工藝
- 三款限量版腕錶盡顯積家大力支持藝術與文化的理念

適逢今年九月 *Homo Faber* 雙年展於威尼斯舉辦之際，積家推出三款全新限量版 *Reverso Tribute Enamel* 翻轉系列琺瑯腕錶，向東道主城市的永恆魅力致敬。每款腕錶的底蓋均以微繪琺瑯工藝重現一幅莫奈的威尼斯主題畫作，再次印證 *Reverso* 翻轉系列腕錶是揮灑藝術創意的理想畫布。

致敬印象派大師莫奈畫筆下的威尼斯

莫奈的「威尼斯系列」於其畫家生涯的晚期完成，畫作以細膩筆觸描繪了威尼斯的建築和獨特光影。畫家偕同妻子於 1908 年秋天造訪威尼斯時，被這座城市深深吸引。起初，莫奈宣稱這座城市「美得畫不出來」，但他很快投入創作，選擇城中十幾個不同地點，在一天中的不同時段反覆作畫，捕捉光線的細膩變化。在逗留威尼斯的 10 週期間，莫奈共創作了 37 幅作品，成就藝術史上一段佳話。

盡致彰顯珍稀工藝工作坊（**Métiers Rares™ Workshop**）的精湛工藝

Homo Faber 展覽崇尚和推廣各種工藝，這與積家傳承保護製錶工藝乃至高級製錶藝術工藝的承諾不謀而合。憑藉全新 *Reverso Tribute Enamel 'Venice Series'* 翻轉系列「威尼斯系列」琺瑯腕錶，積家大工坊薈萃珍稀工藝工作坊（*Métiers Rares™ Workshop*）的微繪、琺瑯和扭索飾紋工藝，彰顯與 *Homo Faber* 展覽的共同使命。

在裝飾底蓋的過程中，首要挑戰是將超過 65 x 92 厘米的原作微縮複製到尺寸不足原作四十分之一的表面上。這不僅是微繪工藝的創舉——要精準復刻莫奈畫作的每處細節，琺瑯工藝大師還要營造顏料堆



疊的立體效果（即莫奈在吉維尼（Giverny）畫室創作油畫時的厚重紋理），重現原作中瞬息的光影變化和氣氛。要達到理想的色彩飽和度和深度，琺瑯工藝大師至少要塗覆 14 層琺瑯，包括 3 層底層琺瑯、4 層彩繪琺瑯和 7 層半透明的琺瑯保護層，並經過 15 次溫度高達攝氏 800 度的單獨焙燒。

三款錶盤的手工扭索飾紋圖案，在透明彩色琺瑯之下引人矚目，與底蓋上的微繪畫作交相輝映。單是每枚錶盤的琺瑯工藝，便須耗費 8、9 個小時，並需塗覆 5 層琺瑯，在攝氏 800 度進行 6 到 7 次單獨焙燒。最終的挑戰在於如何準確無誤地鑲貼時標（需要在琺瑯清澈透明的表面鑽出小孔），並轉印軌道式分鐘刻度環。Reverso Tribute 翻轉系列腕錶的錶盤風格簡約，搭配刻面鑲貼時標及太子妃式指針，充分突顯精美的裝飾。

三款腕錶傑作體現積家對藝術與文化的展望

《黃昏的聖喬治馬焦雷島》。Homo Faber 雙年展的地點——聖喬治馬焦雷島（San Giorgio Maggiore）位於聖馬克廣場（St Mark's Square）對面，曾令莫奈為之著迷。在這幅夕陽圖景中，莫奈重點描繪光線、色彩和倒影，建築物則凝煉為剪影，化作突出整體構圖的元素。要以微繪重現這幅名畫，需要花費 70 小時。裝飾錶盤的藍色大明火琺瑯，與底蓋微繪畫作中的天空色彩相得益彰。為呼應 Reverso 翻轉系列腕錶的裝飾藝術風格幾何線條，腕錶採用由 120 條線組成的人字紋扭索飾紋裝飾，每一條線都要在車床上刻劃 3 次，形成共計 360 條線——這道細緻入微的工序耗費 8 小時。

《威尼斯大運河》。這幅迷人的大運河風景畫繪於午後，展現獨特的深邃感和動態。安康聖母聖殿（Santa Maria della Salute）彷彿漂浮在水面上，其建築細節在朦朧的光影中顯得越發動人。錶殼底蓋忠實重現名畫，僅琺瑯工序便耗時近 70 小時。錶盤上的波浪形手工扭索飾紋雕刻耗費 8 小時精心製作，生動呼應莫奈畫作中的水面倒影。透過層層堆疊的半透明淺綠色大明火琺瑯，波浪圖案彷彿泛起粼粼光芒。

《總督宮》。這幅畫作由莫奈於清晨 8 時在大運河中央的貢朵拉船（gondola）上繪製，細膩描繪出晨光灑在水面上的場景。莫奈在給朋友的信中寫道：「總督宮……只是我描繪氛圍的託辭。」為重現這幅畫作的波光漣漪，積家琺瑯大師共耗費近 70 個小時。在錶盤上，菱形扭索飾紋從不同角度呈現豐富迷人的明暗效果，呼應莫奈熱衷於描繪一天中的水面光影變化。在多層半透明藍色大明火琺瑯的映襯下，981 條線組成的幾何裝飾彰顯精緻美感，每一條線都需要在車床上刻劃 5 次，這項高難度工序共需要 4,905 次手工精細操作，耗時 8 小時。

Reverso Tribute Enamel 'Venice Series' 翻轉系列「威尼斯系列」琺瑯腕錶每款限量發行 10 枚，向 Homo Faber 雙年展的東道主城市致敬，並優美呈現高級製錶與扭索飾紋、琺瑯和微繪等裝飾工藝的巧妙融合。



技術特性

REVERSO TRIBUTE ENAMEL 'VENICE SERIES' 翻轉系列「威尼斯系列」琺瑯腕錶 – SAN GIORGIO MAGGIORE 聖喬治馬焦雷島款

錶殼：18K 白金（750/1000）

尺寸：45.6 毫米 x 27.4 毫米 x 厚度 9.73 毫米

機芯：積家 822 型手動上鏈機械機芯

功能：時、分顯示

動力儲存：42 小時

正面錶盤：人字紋扭索飾紋，大明火琺瑯

錶背：微繪大明火琺瑯

防水深度：3 巴

錶帶：黑色鱷魚皮錶帶

編號：Q39334M4

REVERSO TRIBUTE ENAMEL 'VENICE SERIES' 翻轉系列「威尼斯系列」琺瑯腕錶 - THE GRAND CANAL 威尼斯大運河款

錶殼：18K 白金（750/1000）

尺寸：45.6 毫米 x 27.4 毫米 x 厚度 9.73 毫米

機芯：積家 822 型手動上鏈機械機芯

功能：時、分顯示

動力儲存：42 小時

正面錶盤：波浪形扭索飾紋，大明火琺瑯

錶背：微繪大明火琺瑯

防水深度：3 巴

錶帶：黑色鱷魚皮錶帶

編號：Q39334M5

REVERSO TRIBUTE ENAMEL 'VENICE SERIES' 翻轉系列「威尼斯系列」琺瑯腕錶 - THE DOGES' PALACE 總督宮款

錶殼：18K 白金（750/1000）

尺寸：45.6 毫米 x 27.4 毫米 x 厚度 9.73 毫米

機芯：積家 822 型手動上鏈機械機芯

功能：時、分顯示

動力儲存：42 小時

正面錶盤：菱形扭索飾紋，大明火琺瑯



錶背：微繪大明火珐瑯

防水深度：3 巴

錶帶：黑色鱷魚皮錶帶

編號：Q39334M6

Homo Faber 簡介

2024 年 Homo Faber 展覽《生命之旅》（The Journey of Life）於 9 月 1 日至 30 日在威尼斯舉行。本次第三屆 Homo Faber 雙年展由米開朗基羅創意與手工藝基金會（Michelangelo Foundation for Creativity and Craftsmanship）策劃，旨在向當代手工技藝致敬。基金會是位於日內瓦的非牟利機構，致力為全球匠人提供支援，積極開拓更人性化、更具包容性且更可持續的未來。 homofaber.com

關於積家 —— 製錶師中的製錶大師（The Watchmaker of Watchmakers™）

自 1833 年以來，積家憑藉對創新技術和創意巧思的不懈追求、並從積家大工坊所在地汝山谷靜謐的大自然環境汲取靈感，成功以掌握多項複雜功能和創製精準機械裝置而聞名遐邇。因著生生不息的造物精神，積家研發出 1,400 多種機芯並獲得超過 430 項專利，成為製錶師中的製錶大師（The Watchmaker of Watchmakers™）。大工坊的製錶工匠運用逾 190 年累積下來的專業知識，設計、製作、潤飾、與裝飾最先進和精準的機械裝置，將製錶熱忱融匯百年精湛工藝，連繫過去與未來，令作品雋永卻永不過時。大工坊將 180 種製錶工藝匯聚於同一屋簷下，創作出多款兼具美學魅力、卓越技術與低調精妙之藝的高級時計。

jaeger-lecoultre.com